

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	MAGIRUS - DEUTZ	256 D 26 K 6x4	CH 3199 39
Constructeur	MAGIRUS - DEUTZ AG, Schillerstrasse 2, 7900 Ulm (D)		
Identification	"256 D 26 K 6x4" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, dans la cabine, près de l'entrée		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
Ident. du moteur	"F 8 L 413 F" en haut, à l'arrière sur le bloc (plaquette rivée sur carter de distribution)		
Importateur princ.	HAEWERLI AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg		
Véhicule homologué	490 0055 988	Signes fixes dans code du type	256 D 26 K 6x4

<b>Chassis</b>	1 + 1 double		4. Nombre de roues	10	<b>Moteur</b>	D E U T Z		Type	F 8 L 413 F
Nombre d'essieux	mécanique avec assistance hydraulique				Marque	V	Type	4	
Direction	mécanique synchronisée				Construction	D	Position	avant	
Transmission	4x2+1 rampante		Entraînement	sur essieu double	Carburant	air	Nombre cylindr.	8	
Nombre de vitesses	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne,				Refroidiss.	125	Course	130	
Frein de service	régulateur selon charge, sur les roues arrière				Alésage	12756	CV-impôt	64,97	
Frein auxiliaire *)	à ressorts, à expansion interne, sur l'essieu double				Cylindrée	256 DIN	à l/min	2500	
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire				Puissance en CV	256 DIN	à l/min	2675	x)
Ralentisseur	sur échappement, non progressif				Bruit à proximité	98,5 dB/A	à l/min	2675	x)
Contrôle 2 circ.	lampe-témoin				Silencieux	1 = 1000 x Ø 250 mm			**)
					Mesure des gaz	Bacharach 2,5	Bosch noirissement	3,0	
					Déparasitage	-		45 %	

<b>Carrosserie</b>	cabine normale				<b>Poids</b>	avant	arrière	total	
Nombre de portes	2	Indic. vit.	tachygraphe		Poids à vide	3815	4030	7845	§)
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	à gauche + à droite		Charge utile			25000	
Cale	1/ 360x260x300	Attelage	sur demande		Poids total	6500	20000	26000	
Antivol	-				Garantie fabr.	6500	20000	26000	
Nombre de places	t 3 av 3		centre	ar	Dimens. pneus	11,00 R 20	11,00 R 20	(Variantes +)	
<b>Dimensions</b> §)	int.	ext.			Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	voir	
Longueur	(2500)	7220	Empattements ++)	4540	Charge	6500	2x11500	remarques)	
Largeur		2300	Essieu double	-	pour V max	100	100		
Hauteur		2760	Voie	av 2010 ar 1740	Garantie poids remorqueable avec frein				
Porte à faux	lat.	1115	Voies	av ar	Garantie poids remorqueable sans frein				
	av	675			Garantie poids de l'ensemble			38 000	
	ar	675	Braquage	g 17000 d 17600	Poids remorqueable testé			85,7	km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule					Vitesse maximale selon le constructeur				km/h
					Vitesse maximale testée				km/h

Equipement	§) CR ou HCR H4 (E)	
Feux de route	CR ou HCR H4 (E)	
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	S1 (E)	
Feux stop		
Clignoteurs	av AV/ 4 (E)	ar 2a (E)
Catadiopres	av I	ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)	ar
Feux complément		
Eclairage plaque	combiné	
Essuie-glace	2 balais avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH O 320 143 011	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	MAGIRUS - DEUTZ 256 D 26 K 6x4		
Homologation N°	CH	3199 39	
Carrosserie			
Places	total	3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	64,97
Poids total	25000	Cylindrée	12756

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Frein à ressorts : pression de service par réservoir séparé en passant par une soupape de garde à 4 circuits; libération de secours par soupape de garde 4 circuits; un dispositif de libération de secours n'est pas exigé; libération mécanique: vis aux cylindres de freins.
- \*\* Insonorisation : tabliers de caoutchouc enduits de caoutchouc-mousse (35 mm) de chaque côté dans le compartiment du moteur.
- + Variante de pneus : 12 R 22,5 charge AV 6500 (8,0) AR 2x11500 (8,0) V-max. 100 km/h voies AV 1966 mm AR 1809 mm, ne vaut que pour les véhicules d'une largeur dépassant 2300 mm.
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; les feux de gabarit dans les clignoteurs AV doivent être débranchés (jumelage); les freins, le démarrage, le ralentisseur et la cale testés avec 25 t.
- x) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 35,8 km/h, M6, IA 5,74 = 85,5 dB/A  
ralentisseur = 47,7 km/h, M6, 2500 t/min = 85 dB/A  
avec un silencieux d'aspiration complémentaire de chaque côté.
- ++ Empattements : l'importateur peut modifier l'empattement avec l'autorisation du constructeur de 4540 à 5980 mm de 50 en 50 mm; ces modifications seront indiquées par un "N" frappé sur le châssis derrière le No du châssis

A noter dans le permis de circulation: (pour les véhicules d'une largeur supérieur à 2300 mm)  
122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50;  
le disque indiquant la largeur est obligatoire

Lieu et date de l'homologation Hendschiken, 08.06.77  
Frutigen, 14.09.77

Remplace FH CH 3199 39 du 8.6.77  
Empattements (01.05.1980)

Homologation fédérale des types de véhicules